

Panasonic



Инструкция по эксплуатации

Цифровой беспроводной телефон Модель № **KX-TCD156RU**

Перед первым включением заряжайте аккумуляторные батареи приблизительно 7 часов.



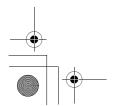


Введение	2
Подготовка	
Как делать/отвечать на вызовы	
Телефонная книга	
Полезные телефонные настройки	
Сервис идентификации вызывающего абонента	
Попозная информация	

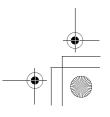


Этот аппарат поддерживает услугу АОН и функцию Caller ID. Чтобы телефон отображал номер вызывающего абонента, необходимо подписаться на услугу AOH или услугу Caller ID.

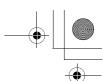
Прежде чем использовать телефон, изучите эту инструкцию по эксплуатации и сохраните ее для справок.











Введение

Благодарим вас за покупку нового цифрового беспроводного телефона Panasonic. Для справок

Прикрепите или сохраните оригинал чека: это поможет в случае ремонта по гарантии.

Серийный № (находится на нижней панели аппарата) Дата покупки Наименование и адрес дилера

Примечание:

• При возникновении неисправностей обращайтесь в службу поддержки клиентов.

Принадлежности, входящие в комплект поставки

Адаптер для сети Телефонный кабель Аккумуляторные батареи переменного тока Размер AAA (R03) PQLV19CE HHR-4EPT Крышка беспроводной трубки Инструкция по эксплуатации

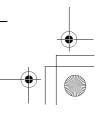




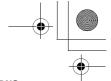












Подготовка

Важная информация

Общие сведения

- Используйте только адаптеры для сети переменного тока, поставляемые с этим аппаратом и упомянутые на стр. 2.
- Подсоединяйте адаптер для сети переменного тока только к стандартной сетевой розетке переменного тока с напряжением 220-240 B (V).
- Этот аппарат не может делать вызовы,
 - батареи переносной трубки нуждаются в подзарядке или вышли из строя.
 - отключена электроэнергия.
 - включена функция блокировки клавиатуры.
 - включена функция запрета вызовов (вызовы можно делать только по номерам телефонов, сохраненным как номера экстренных служб).
- Открывайте базовый блок или трубку только для замены батарей.
- Данный аппарат не следует использовать вблизи медицинского оборудования для оказания экстренной помощи и проведения интенсивной терапии; аппарат также не должен использоваться лицами с кардиостимуляторами.
- Не допускайте падения на аппарат предметов и попадания на него жидкостей. Не подвергайте аппарат воздействию дыма, пыли, механической вибрации и ударам.
- С базовым блоком можно использовать только трубку, входящую в комплект поставки. Регистрировать или использовать другие трубки нельзя.

Окружающие условия

- Не используйте аппарат вблизи воды.
- Аппарат следует держать вдали от источников тепла (батарей центрального отопления, плит и т.п.). Аппарат не должен располагаться в помещениях с температурой ниже 5 °C или выше 40 °C.
- Адаптер для сети переменного тока

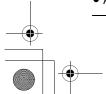
используется как основное устройство отсоединения от сети. Розетка сети переменного тока должна находиться рядом с аппаратом и быть легко доступной.

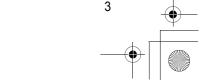
Осторожно:

- Во избежание поражения электрическим током берегите аппарат от воды и любой другой жидкости.
- Отсоедините этот аппарат от сетевых розеток, если из него идет дым, появляется ненормальный запах или возникает необычный шум. Это может вызвать возгорание или поражение электрическим током. Убедитесь, что дым прекратился, и обратитесь в уполномоченный центр обслуживания.

Меры предосторожности при обращении с аккумуляторными батареями

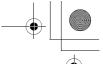
- Рекомендуется использовать батареи, упомянутые на стр. 2. Используйте только аккумуляторные батареи.
- Не используйте старые и новые батареи одновременно.
- Не выбрасывайте батареи в огонь, так как они могут взорваться. Утилизация старых батарей должна производиться только в соответствии со специальными местными правилами утилизации отходов.
- Не вскрывайте и не разбивайте батареи. Электролит батарей является разъедающей жидкостью и может вызвать ожоги и повреждения глаз и кожи. При попадании внутрь организма электролит может вызвать отравление.
- При обращении с батареями соблюдайте осторожность. Не допускайте контакта батарей с токопроводящими материалами (кольцами, браслетами, ключами и т.п.). В противном случае короткое замыкание может привести к перегреву батарей и/или токопроводящих материалов и вызвать
- Заряжайте батареи, как указано в данной инструкции по эксплуатации.
- Для зарядки батарей используйте только базовый блок (или зарядное устройство),













Подготовка

входящие в комплект поставки. Не вскрывайте базовый блок (или зарядное устройство). Нарушение данных инструкций может привести к вздутию или взрыву батарей.

Предупреждение по безопасности

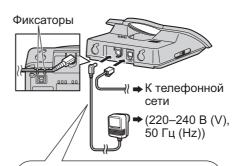
Входящий звонок воспроизводится динамиком трубки. Во избежание повреждения слуха рекомендуется сначала ответить на входящий вызов и только затем поднести трубку к уху.

Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз



Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз. Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.

Подсоединения



Используйте только адаптер для сети переменного тока и телефонный шнур, входящие в комплект поставки.

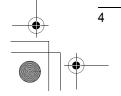
Примечание:

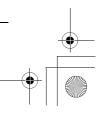
- Никогда не подключайте телефон во время грозы.
- Не подсоединяйте адаптер для сети переменного тока к сетевой розетке, установленной на потолке, так как вес адаптера может приводить к его отсоединению.
- Чтобы включить питание, нажимайте
 (%0) около 1 секунды.
- Чтобы выключить питание, нажимайте [%0] около 2 секунд.

Расположение

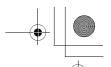
Для обеспечения максимальной дальности действия и работы без помех устанавливайте базовый блок:

- вдали от электрических устройств (телевизоров, радиоприемников, компьютеров, других телефонов и т.п.);
- в удобном центральном месте на возвышении.





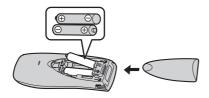






Установка аккумуляторных батарей

При установке батарей отрицательный (\bigcirc) полюс вставляется первым. Закройте крышку трубки.



Примечание:

 Используйте только аккумуляторные батареи (стр. 2).

Зарядка аккумуляторных батарей

Перед началом эксплуатации телефона, заряжайте аккумуляторные батареи в течение 7 часов.

Уровень заряда батарей

Пиктограмма батарей	Уровень заряда батарей
" "	Полностью заряжены.
(III)	Высокий
	Средний
	Низкий
, CE.	Требуется зарядка.

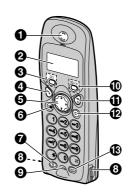
Время работы от батарей

Ni-MH батареи Panasonic (700 мАч (mAh))

Операция	Время эксплуатации
Если используется (разговор)	Макс. 10 часов
Если не используется (режим ожидания)	Макс. 120 часов

Органы управления

Трубка



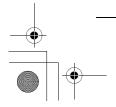
- **1** Динамик
- Дисплей
- **3** Кнопка [Ш] (телефонная книга)
- Инопка [] (разговор)
- б Клавиша навигации ([▲]/[▼]/[↓]/[↓])
- ⑥ Кнопка [] (повторный набор/пауза)
- **7** Кнопка [R] (повторный вызов флэш)
- Зарядные контакты
- Микрофон

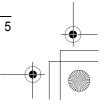
- Кнопка [С] (очистить)

Базовый блок

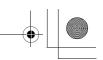


- **1** Зарядные контакты
- (•))] (пейджинг)











Подготовка

Дисплей

Пикто- граммы	Значение
Y	В зоне действия базового блока
" \ "	Вне зоны действия, отсутствует регистрация или обесточен базовый блок
•1))	Пейджинг, режим "Внутренняя связь" или выполнение доступа к базовому блоку
ç	Выполнение вызова или ответа на вызов
₩	Режим "Телефонная книга"
→\$	Режим "Установка"
(TTE	Уровень заряда батарей
<u>]</u>]	Запрет вызова включен (стр. 12).
<i>}</i>	Режим прямого вызова включен (стр. 12).
<i>V</i>	Блокировка клавиатуры включена (стр. 8).
∤7	Громкость звонка выключена (стр. 11).
- -	Отображается при нажатии [‡].
[]	Отображается, когда для отображения в режиме ожидания выбран номер базового блока (стр. 11).
[2]	Отображается, когда для отображения в режиме ожидания выбран номер трубки (стр. 11).

04

4 новых вызова

После получения новых вызовов отображается количество новых вызовов.

Символы, использованные в этом руководстве

Ниже указаны символы, использованные в данной инструкции по эксплуатации.

Символ	Значение
[≣/OK]	Нажмите [圖/ОК].
\rightarrow	Перейдите к следующей операции.
u 33	Нажимайте [▲] или [▼], чтобы выбирать слова в цитатах, отображаемых на дисплее.

Язык дисплея

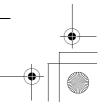
Чтобы изменить язык дисплея

- 1 [国/OK]
- 2 "SETTING HS" ($[\ \ \ \ \ \ \]) \rightarrow [\ \ \ \ \ \ \]$
- **3** "DISPLAY OPT" \rightarrow [\triangleright]
- 4 "LANGUAGE" \rightarrow [\triangleright]
- **5** Выберите нужный язык. \rightarrow [\blacktriangleright] \rightarrow [\bigstar \bigcirc]

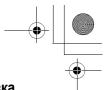
Примечание:

- Если вы выбрали язык, которого не знаете, восстановите настройки трубки по умолчанию:
 - $\left[\boxtimes \mathsf{/OK} \right] \to \left[\star \right] \to \left[\star \right] \to \left[\star \right] \to$
 - Введите PIN-код трубки (по умолчанию: "0000").
 - (▼) → (▶) → (%0)









Подготовка

Установка режима набора номера (тональный/ импульсный)

В зависимости от услуг, предоставляемых телефонной компанией, измените режим набора.

"1" (тональный): выберите, если вы пользуетесь услугой тонального набора номера

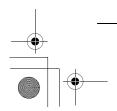
"2" (импульсный): выберите, если вы пользуетесь услугой импульсного набора номера.

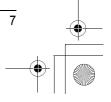
- 1 [国/OK]
- 2 "SETTING BS" ($[\ \ \ \ \ \] \rightarrow [\ \ \ \] \rightarrow [3]$
- **3** Введите "0000" (PIN-код базового блока по умолчанию).
 - Если PIN-код был изменен, введите новый (стр. 13).
- 4 [1]
- 5 Выберите нужную настройку, нажав [1] для режима тонального набора номера или [2] для режима импульсного набора.
- 6 (**)**] → [**%**0]

Установка даты и времени

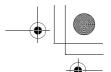
Важная информация:

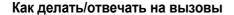
- Убедитесь, что адаптер для сети переменного тока подсоединен.
- 1 [国/OK]
- 2 "SETTING BS" ($[\mathbf{v}]) \rightarrow [\mathbf{v}] \rightarrow [\mathbf{x}]$
- **3** Введите час и минуты (в 24-часовом формате времени).
 - В случае ошибки нажмите [C]. Цифры удаляются справа налево.
- 4 [\triangleright] 2 pasa \rightarrow [\bigstar] 2 pasa
- 5 Введите текущий день, месяц и год.
 - В случае ошибки нажмите [C]. Цифры удаляются справа налево.
- $6 \rightarrow [\%0]$











Как делать вызовы

- 1 Наберите телефонный номер. \rightarrow [\uparrow]
- 2 Закончив разговор, нажмите [> 0] или положите трубку на базовый блок.

Ответ на вызовы

Пользователи АОН:

- 1 Чтобы отобразить телефонный номер вызывающего абонента, нажмите [], когда аппарат звонит.
- **2** Нажмите (¬), чтобы ответить на вызов, или 【★①】, чтобы отказаться от вызова.
- 3 Закончив разговор, нажмите [🛪 🛈] или положите трубку на базовый блок.

Не подписчики на услугу АОН (включая подписчиков на услугу Caller ID):

Важная информация:

- По умолчанию режим идентификации вызывающего абонента установлен на "CID ON". Измените настройку на "CID **OFF"** (CTP. 15).
- 1 Нажмите (, чтобы ответить на вызов.
 - На вызов также можно ответить, нажав любую клавишу набора от [0] до [9], (★), (♯) или (INT). (функция ответа на вызов любой клавишей)
- 2 Закончив разговор, нажмите [🛪 🔾] или положите трубку на базовый блок.

Поиск трубки

- 1 Нажмите (•)) на базовом блоке.
- 2 Чтобы остановить поиск, нажмите (•)) на базовом блоке или [>] на трубке.

Регулировка громкости динамика

Нажмите [▲] или [▼] во время вызова.

Кнопка PAUSE (ПАУЗА) (для абонентов УАТС/службы междугородной связи)

Во время вызовов с использованием УАТС или службы междугородной связи иногда необходимо использование паузы. Одно

нажатие [•] создает одну паузу. Чтобы увеличить продолжительность паузы, нажмите [•] несколько раз.

Временный тональный набор (для абонентов службы импульсного набора)

Если необходимо выполнить доступ к службам с тональным набором (например, к телефонной банковской службе), можно временно переключить режим набора с импульсного на тональный.

- Сделайте вызов.
- 2 При запросе на ввод вашего кода или PINкода, нажмите [+], а затем нажмите соответствующие клавиши набора.
 - Импульсный режим набора восстанавливается после того, как вы закончите разговор.

Повторный набор/сохранение/ редактирование перед вызовом/ удаление

- 1 $(\bigcirc) \rightarrow$ Выберите пункт $([\lor])$.
- 2 Повторный набор:

■ Сохранение:

 $[\ \] \rightarrow$ "SAVE TEL NO" $\rightarrow [\ \] \rightarrow$ [■/OK] → Введите имя (макс. 9) знаков; стр. 10). → [国/OK]

■ Редактирование перед вызовом:

 $[\ \] \rightarrow \text{``EDIT CALL NO''} \rightarrow [\ \ \] \rightarrow$ Отредактируйте номер. \rightarrow [\uparrow]

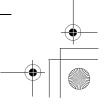
■ Удаление:

 $[\triangleright] \rightarrow \text{"CLEAR"/"ALL CLEAR"} \rightarrow [\triangleright]$ \rightarrow "Yes" \rightarrow [\triangleright] \rightarrow [\nearrow 0]

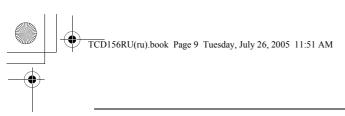
Блокировка клавиатуры

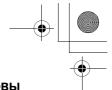
Клавиши набора номера трубки можно заблокировать, чтобы делать вызовы или менять настройки было невозможно. При включенной блокировке клавиатуры можно отвечать на входящие вызовы, но все остальные функции заблокированы. Чтобы включить блокировку клавиатуры,











Как делать/отвечать на вызовы

нажимайте **[OK**] приблизительно 2 секунды.

Чтобы выключить блокировку клавиатуры, нажмите и удерживайте **[≣/OK]** приблизительно 2 секунды.

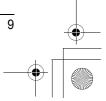
Кнопка "R" (функция повторного вызова)

Кнопка [R] используется для выполнения доступа к дополнительным телефонным службам. Подробнее об этом можно узнать у оператора связи.

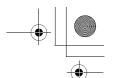
Примечание:

 Если аппарат подсоединен к УАТС (учрежденческой АТС), необходимо проконсультироваться с поставщиком УАТС.









Телефонная книга

Добавление записей в телефонную книгу

Телефонная книга позволяет делать вызовы, не прибегая к ручному набору. В телефонную книгу можно добавить до 20 имен и номеров телефонов.

- 1 [**I**/**O**K] 2 pasa
- Введите номер телефона абонента (макс. 24 цифры). → [■/OK]
- Введите имя абонента (макс. 9 знаков). → (≡)/OK) → [水①]

Примечание:

 Если получена информация о вызывающем абоненте и если она совпадает с телефонным номером, сохраненным в телефонной книге аппарата, на дисплее отобразится сохраненное имя.

Таблица символов

Клавиши	Си	мво	лы					
[1]	#	[]	*	,	-	/	1
[2]	Α	В	С	2				
[3]	D	Ε	F	3				
[4]	G	Н	I	4				
[5]	J	K	L	5				
[6]	М	Ν	0	6				
[7]	Р	Q	R	S	7			
[8]	Т	U	V	8				
[9]	W	Χ	Υ	Z	9	•	•	
[0]	(Пр	обе	л)	0				

Редактирование/исправление ошибок

- Переместите курсор правее цифры/знака, которые следует исправить ([◀]/[▶]).
- **2 (C)** → Введите правильную цифру/знак.

Как делать вызовы/ редактировать/удалять

- (▲)/
 (▼)/
- 2 Как делать вызовы:

■ Редактирование:

■ Удаление:

$$\begin{array}{l} [\ \flat\] \rightarrow \text{``CLEAR''} \rightarrow [\ \flat\] \rightarrow \text{``YES''} \rightarrow \\ [\ \flat\] \rightarrow [\ \circlearrowleft \ 0\] \end{array}$$

"Горячие" клавиши (быстрый набор)

Назначение записи в телефонной книге "горячей" клавише

Клавиши набора с [1] по [9] могут использоваться как "горячие" клавиши, что позволяет набирать номера из телефонной книги нажатием одной такой клавиши.

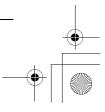
- [□] → Отобразите нужную запись ([▲]/
 (▼)). → [□/OK]
- 2 "HOT KEY REG" \rightarrow [\triangleright]
- Выберите нужную клавишу набора номера.→ [▶]
 - Если клавиша набора номера уже назначена в качестве "горячей" клавиши, отображаемый номер мигает.
- 4 "YES" \rightarrow [\rightarrow] \rightarrow [\nearrow 0]

Как делать вызовы/удалять

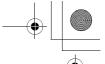
- **1** Нажмите и удерживайте нужную горячую клавишу (с [1] по [9]).
- 2 Как делать вызовы:

[
$$\triangleright$$
] 2 pasa \rightarrow "YES" \rightarrow [\triangleright] \rightarrow [\nearrow 0]

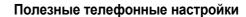










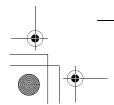


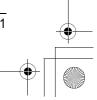
Настройки трубки

Чтобы настроить трубку:

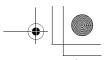
- 1 [\blacksquare /OK] \rightarrow "SETTING HS" \rightarrow [\blacktriangleright]
- **2** Выберите нужный пункт в меню настроек трубки ([▼]). → [▶]
- **3** Выберите нужный пункт в подменю ([▼]). \rightarrow [▶]
- 4 Выберите нужную настройку ([▼]) или следуйте инструкциям в столбце "Функция".
 - Чтобы выйти из операции, нажмите [🏞 🔾].

Меню настроек трубки	Подменю	Функция (настройка по умолчанию)
TIME ALARM	SET TIME	Установите время будильника. - Введите нужный час и минуты (в 24-часовом формате времени). → [▶] - Выберите нужную установку. → [▶]
	SET ALARM	Изменение частоты будильника (" о тг").
RINGER OPT	RINGER VOL	Громкость звонка трубки (уровень 6) ^{*1}
	EXT RINGER	Тип звонка для внешних вызовов ("RING туре 1")
	INT RINGER	Тип звонка для внутренних вызовов ("RING туре 1")
	PAGING	Тип звонка для пейджинга ("RING TYPE 1")
	ALARM	Тип звонка для будильника ("RING TYPE 1")
TONE OPT	KEY TONE	Включение/выключение тональных сигналов нажатия клавиш ("о n ")
	CALL WAITING	Включение/выключение тонального сигнала ожидающего вызова ("ом")
	RANGE ALARM	Включение/выключение сигнала выхода из зоны приема ("OFF")
	BATTERY LOW	Включение/выключение предупреждения о разрядке батарей ("on")
DISPLAY OPT	STANDBY MODE	Дисплей в режиме ожидания ("стоск")
	TALK MODE	Дисплей в режиме разговора ("ТАLK ТІМЕ")
	LANGUAGE	Язык дисплея (" ENGLISH "): стр. 6









Полезные телефонные настройки

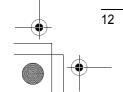
Меню настроек трубки	Подменю	Функция (настройка по умолчанию)
CALL OPT	CALL BAR	Включение/выключение запрета вызова ("о гг ") ^{*2} - Введите РІN-код трубки (по умолчанию: "оооо"). - Выберите нужную установку. → [▶]
	DIRECT NO	Сохраните номер прямого вызова.*3 - Введите телефонный номер (макс. 24 цифры). - 【圖/OK】 2 раза → "ом"
	SET DIRECT	Включение/выключение прямого вызова ("OFF")
OTHER OPT	HSPIN CHANGE	Измените РІN-код трубки ("0000").*4 - Введите текущий 4-значный РІN-код трубки. - Введите новый 4-значный РІN-код трубки. - Введите новый 4-значный РІN-код трубки еще раз.
	AUTO TALK	Включение/выключение автоматического начала разговора ("о гг ") ^{*5}
RESET HS		Сбросьте настройки трубки к их значениям по умолчанию. – Выполните шаги 1 и 2. – Введите РІN-код трубки (по умолчанию: "0000"). – 【▼】→【▶】

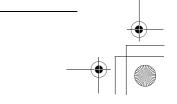
- *1 При установке уровня с третьего по шестой или +6 каждый звонок начинает звонить с пониженной громкостью, а затем громкость постепенно возрастает. Уровни 6 и +6 самые высокие значения этой настройки. Их звучание незначительно различается.
- *2 Функция запрета вызова запрещает делать внешние вызовы. Когда запрет вызова включен, можно делать только экстренные вызовы. О сохранении номеров экстренных служб см. стр. 13.
- *3 Функция прямого вызова позволяет набрать предустановленный телефонный номер, просто нажав [>]. Набирать номер не нужно.
- *4 При изменении PIN-кода запишите новый PIN-код, так как аппарат вам его не сообщит. Если вы забыли свой PIN-код, обратитесь в центр обслуживания Panasonic.
- *5 Функция автоматического начала разговора позволяет ответить на вызов, просто сняв трубку с базового блока. Можно не нажимать [].
 - Если вы являетесь абонентом услуги АОН, см. стр. 15.

Настройки базового блока

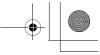
Чтобы настроить базовый блок:

- 1 $[\blacksquare/OK] \rightarrow \text{"setting BS"} \rightarrow [\ \ \ \ \]$
 - Отображается "INPUT CODE".







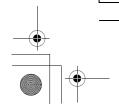




Полезные телефонные настройки

- 2 Введите нужный код. Следуйте инструкциям в столбце "Функция".
 - Чтобы выйти из операции, нажмите [🦘 🔾].

Код	Функция (настройка по умолчанию)
[0]	Сбросьте настройки базового блока к их значениям по умолчанию.*1
	 Введите PIN-код базового блока (по умолчанию: "0000"). → [▶]
[2] [2]	Громкость звонка базового блока (средняя) — Выберите нужную настройку, нажав [1] для низкого, [2] для среднего, [3] для высокого или [0] для отключения. → [▶]
[3]	Режим набора номера (импульсный): стр. 7
[0]	Длительность сигнала флэш (700 мс (ms))*2 — Введите РІN-код базового блока (по умолчанию: "0000"). → [2] → [1] — Выберите нужную настройку, нажав [1] для 100 мс (ms), [2] для 700 мс (ms) или [3] для 200 мс (ms). → [▶] → [🏂•••]
	Выбор режима идентификации вызывающих абонентов: стр. 17
[5]	Измените PIN-код базового блока ("0000").*3 — Введите текущий 4-значный PIN-код базового блока. — Введите новый 4-значный PIN-код базового блока. — Введите новый 4-значный PIN-код базового блока еще раз.
[6]	Ограничение вызова ^{*4}
	 Установка ограничения вызова Введите PIN-код базового блока (по умолчанию: "0000"). → [1] → [▶] Введите телефонный номер, вызов которого нужно ограничить (макс. 8 цифр). Чтобы выбрать другую позицию памяти, нажимайте [▶] и введите номер. [▶] Включение/выключение ограничения вызова Введите PIN-код базового блока (по умолчанию: "0000"). Отображается номер трубки. Мигающий номер указывает на то, что ограничение вызова включено, немигающий номер указывает на то, что ограничение вызова выключено. Нажмите [1], чтобы включить/выключить. → [▶]
	Телефонный номер экстренной службы ("03", "01", "02", "04") ^{*5} Введите РІN-код базового блока (по умолчанию: "0000"). → [*] Сохранение: Введите телефонный номер экстренной службы (макс. 8 цифры). Чтобы выбрать другую позицию памяти, нажмите [▶] и введите номер. [▶] Редактирование: Отобразите нужный номер ([▶]). → [C] → Введите новый телефонный номер экстренной службы. → [▶]













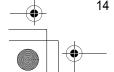
Полезные телефонные настройки

Код	Функция (настройка по умолчанию)
[*]	Время и дата: стр. 7
[R]	Количество отображаемых цифр: стр. 16
	Сигнал запроса: стр. 16
[3]	Выбор сервиса идентификации вызывающего абонента: стр. 15

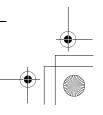
- *1 Не будет изменена только настройка номеров экстренных служб.
- *2 Выберите длительность сигнала флэш, которая подходит вашей АТС или оператору связи. Подробнее об этом можно узнать в центре обслуживания Panasonic.
- *3 При изменении PIN-кода запишите новый PIN-код, так как аппарат вам его не сообщит. Если вы забыли свой PIN-код, обратитесь в центр обслуживания Panasonic.
- *4 Функция ограничения вызова ограничивает набор определенных телефонных номеров с помощью трубки. Можно назначить до 10 телефонных номеров (позиции памяти 0-9), набор которых будет ограничен.
- *5 С помощью функции телефонного номера экстренной службы определяются телефонные номера, которые можно набирать, если включена функция запрета вызова. Всего можно сохранить 4 номера экстренных служб (позиции памяти 1-4).



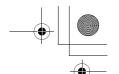


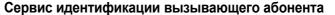












Сервис идентификации вызывающего абонента

Важная информация:

- Этот аппарат совместим со стандартом идентификации вызывающего абонента, распространенным в России (известен как "автоматическое определение номера" – АОН), а также распространенным в Европе стандартом идентификации вызывающего абонента (Caller ID).
- Чтобы отображать номер телефона вызывающего абонента, вы должны подписаться на услугу идентификации вызывающего абонента. После подписки на эту услугу телефон отображает информацию о вызывающем абоненте.
- По умолчанию этот аппарат настроен на услугу АОН.

Выбор режима идентификации вызывающего абонента

Чтобы использовать стандарт АОН, убедитесь, что включена следующая установка.

1 [国/OK]

- 2 "SETTING BS" ($[\ \ \ \ \ \ \] \rightarrow [\ \ \ \ \ \] \rightarrow [\ \ \ \ \ \]$
- 3 "CID ON" ($[\lor]$) $\rightarrow [\lor] \rightarrow [\circlearrowleft \odot]$

Примечание:

- Чтобы использовать европейский стандарт идентификации вызывающего абонента, в шаге 3 измените установку на "CID OFF".
- Чтобы использовать стандарт АОН, могут потребоваться дополнительные настройки (стр. 16).

Функции сервиса идентификации вызывающего абонента

Индикация на дисплее

При поступлении вызова аппарат звонит.

 Пользователи АОН: информация о вызывающем абоненте в это время не отображается. Чтобы отобразить телефонный номер вызывающего абонента, нажмите []. Если включена

- функция автоматического начала разговора, то информация о вызывающем абоненте отображается после снятия трубки с базового блока.
- Не подписчики на услугу АОН (включая подписчиков на услугу Caller ID): телефонный номер вызывающего абонента отображается после первого звонка.
- После получения новых вызовов отображается количество новых вызовов.

Пример: получено 4 новых вызова.



 Телефонные номера последних 50 различных абонентов сохраняются в списке вызывавших абонентов.

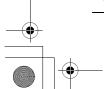
Пример:

0 12 34567890b

- *1 отображается, если вызов уже просмотрен или на него ответили. Нажмите [], чтобы сделать обратный вызов.
- "OUT OF AREA": если вызов поступает из зоны, в которой служба идентификации вызывающего абонента не действует (только для пользователей Caller ID).
- "PRIVATE": если вызывающий абонент запретил отправку информации о вызывающем абоненте (только для пользователей Caller ID).

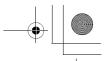
Услуга ожидающего вызова (для абонентов, использующих услугу Caller ID)

Этот сервис предоставляется оператором связи и действует только после подписки на него. Когда во время разговора слышен тональный сигнал ожидающего вызова, на дисплее отображается информация о втором вызывающем абоненте. Вы можете ответить на второй вызов нажатием [R]. Первый вызов будет поставлен на удержание. Подробнее об этой услуге можно узнать у оператора связи.









Сервис идентификации вызывающего абонента

Выбор отображаемого количества цифр (для пользователей АОН)

Можно выбрать, сколько цифр телефонного номера должно отображаться. Чтобы номер отображался правильно, эта установка должна быть настроена на количество цифр в телефонном номере в вашей зоне (например, 7 цифр в Москве).

- 1 [国/OK]
- 2 "SETTING BS" ($[\bullet]$) $\rightarrow [\bullet] \rightarrow [R]$
- **3** Введите "0000" (PIN-код базового блока по умолчанию).
 - Если PIN-код был изменен, введите новый (стр. 13).
- 4 [1]
- 5 Нажмите клавишу с цифрой, соответствующей количеству цифр, которое требуется отображать (от 4 до 7).
 - Чтобы удалить текущие цифры, нажмите **(С)**.
- $6 \rightarrow [\%0]$

Примечание:

 Возможны случаи, когда информация о вызывающем абоненте не отправляется АТС, или когда номер вызывающего абонента отображается неверно.

Установка сигналов запроса для пользователей АОН

Следующие настройки установлены изготовителем в стандартные значения. Изменение этих настроек может повысить или понизить надежность АОН.

Выбор числа сигналов запроса

Если информация о вызывающем абоненте принимается неверно, то можно изменить число сигналов запроса.

- Заводская предустановка: 3.
- 1 [国/OK]
- 2 "SETTING BS" ($[\mathbf{\vee}]$) $\rightarrow [\mathbf{\wedge}] \rightarrow [\mathbf{R}]$
- **3** Введите "0000" (PIN-код базового блока по умолчанию).
 - Если РІN-код был изменен, введите новый (стр. 13).

- 4 [4]
- **5** Введите число сигналов запроса (от 1 до 5).
- $6 \rightarrow [\%0]$

Выбор длительности сигналов запроса

- Заводская предустановка: 140 мс (ms). Если информация о вызывающем абоненте принимается неверно, то можно изменить длительность сигналов запроса.
- 1 [国/OK]
- 2 "SETTING BS" ($[\bullet]$) $\rightarrow [\bullet] \rightarrow [R]$
- **3** Введите "0000" (PIN-код базового блока по умолчанию).
 - Если РІN-код был изменен, введите новый (стр. 13).
- 4 [2]
- **5** Чтобы удалить текущую установку, нажмите **(С)**.
- **6** Введите длительность сигналов запроса (от 100 до 300 мс (ms); кратно 10).
- 7 $) \rightarrow [\%0]$

Выбор задержки между сигналами запроса

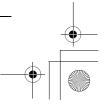
Если информация о вызывающем абоненте принимается неверно, то можно изменить время между повторяющимися сигналами запроса.

- Заводская предустановка: 200 мс (ms).
- 1 [国/OK]
- 2 "SETTING BS" ($[\ \ \ \ \ \] \rightarrow [\ \ \ \ \] \rightarrow [R]$
- **3** Введите "0000" (PIN-код базового блока по умолчанию).
 - Если PIN-код был изменен, введите новый (стр. 13).
- 4 [3]
- **5** Чтобы удалить текущую установку, нажмите **[**C**]**.
- **6** Введите длительность задержки (от 100 до 900 мс (ms); кратно 50).
- 7 $) \rightarrow [> 0]$

Выбор задержки для ответа на вызов

Если информация о вызывающем абоненте принимается неверно, то можно изменить задержку между сигналами запроса.











Сервис идентификации вызывающего абонента

- Заводская предустановка: 200 мс (ms).
- 1 [**I**/OK]
- 2 "SETTING BS" ($[\mathbf{\vee}]$) $\rightarrow [\mathbf{\wedge}] \rightarrow [\mathbf{R}]$
- **3** Введите "0000" (РІN-код базового блока по умолчанию).
 - Если PIN-код был изменен, введите новый (стр. 13).
- 4 [5]
- **5** Чтобы удалить текущую установку, нажмите **[C]**.
- **6** Введите длительность задержки (от 100 до 900 мс (ms); кратно 50 мс (ms)).
- 7 $) \rightarrow [\%0]$

Информация для пользователей Caller ID

Данный аппарат также поддерживает европейский стандарт сервиса идентификации вызывающего абонента. Чтобы использовать европейский стандарт, выберите "CID OFF" (стр. 15) или измените режим идентификации вызывающего абонента в зависимости от текущего сервиса, как объясняется ниже.

Важная информация:

 Данный аппарат создан в соответствии с "Протоколом абонентской линии на основе FSK" и "Протоколом абонентской линии на основе DTMF" и в соответствии с Европейским телекоммуникационным стандартом и поддерживает только основные функции CLIP (представление идентификации линии вызова).

Выбор режима идентификации вызывающего абонента

Измените режим идентификации вызывающего абонента в зависимости от сервиса идентификации вызывающего абонента. Если вас обслуживает новая АТС и вы не получаете информацию о вызывающем абоненте, выберите режим "Learn".

- 1 [国/OK]
- 2 "SETTING BS" ($[\bullet]$) $\rightarrow [\bullet] \rightarrow [3]$
- **3** Введите "0000" (PIN-код базового блока по

- умолчанию).
- Если PIN-код был изменен, введите новый (стр. 13).
- 4 (4)
- **5** Чтобы выбрать режим "Learn", нажмите **[1]**.

Чтобы выбрать Caller ID в формате DTMF, нажмите (2).

Чтобы выбрать Caller ID в формате FSK, нажмите [3].

Чтобы выбрать АОН, нажмите [4].

 $6 \rightarrow [\%0]$

Сохранение/редактирование/ удаление

- Отобразите нужную запись ([▲]/[▼]). →
- 2 Сохранение:

"SAVE TEL NO" → [\blacktriangleright] → [\blacksquare /OK] → Введите имя абонента (макс. 9 знаков; стр. 10). → [\blacksquare /OK] → [\bigstar 0]

■ Редактирование:

"EDIT CALL NO" → [▶]
Переместите курсор правее цифры/ знака, которые следует отредактировать ([◀]/[▶]). →
Отредактируйте телефонный номер.
→ [▶]

■ Удаление:

"CLEAR"/"ALL CLEAR" \rightarrow [\blacktriangleright] \rightarrow "YES" \rightarrow [\blacktriangleright] \rightarrow [\bigstar ①]

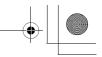
Сервис голосовой почты

Голосовая почта представляет собой сервис автоответа, который предоставляется вашим оператором связи. Если вы подписаны на это сервис, система голосовой почты вашего оператор связи может отвечать на вызовы, когда вы не в состоянии ответить сами, или же когда линия занята. Сообщения записываются оператором связи, а не вашим телефоном.











Полезная информация

Устранение неполадок

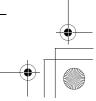
Если у вас возникли какие-либо трудности при использовании аппарата, отсоедините адаптер для сети переменного тока и выключите трубку, затем вновь подсоедините адаптер и включите трубку.

Неисправность	Причина и решение
Т мигает.	 Трубка слишком далеко от базового блока. Переместитесь ближе. Адаптер для сети переменного тока не подсоединен. Проверьте подсоединения. Вы используете трубку или базовый блок в месте с сильными электромагнитными помехами. Расположите трубку или базовый блок вне источника помех (например, антенны или мобильных телефонов). Регистрация трубки отменена. Зарегистрируйте трубку на базовом блоке, используя следующий метод.
	1 [国/OK]
	2 "SETTING HS" → [▶]
	3 "REGISTRATION" \rightarrow [\triangleright]
	4 "REGISTER HS" → [▶]
	5 Нажмите и удерживайте (→) на базовом блоке, пока не прозвучит сигнал регистрации.
	 Дальнейшая процедура должна быть закончена в течение 1 минуты.
	6 Выберите номер базового блока ([▼]). → [▶]
	7 Дождитесь отображения "вз ріп". → Введите РІN-код базового блока (по умолчанию: "0000"). → [▶]
	• Прозвучит сигнал подтверждения, и Ψ перестанет мигать.
Не удается делать и	 Не подсоединен адаптер для сети переменного тока или телефонный шнур. Проверьте подсоединения.
принимать вызовы.	 Включена функция запрета вызова. Отключите ее (стр. 12).
	• Набран номер ограничения вызова (стр. 13).
	 Включена функция блокировки клавиатуры. Отключите ее (стр. 8).
	• Неверная установка режима набора номера. Установите
	"Тональный" или "Импульсный", как необходимо (стр. 7).
Аппарат не звонит.	 Выключена громкость звонка. Настройте громкость звонка (стр. 11, 13).
На дисплее трубки ничего не отображается.	● Трубка не включена. Включите питание (стр. 4).









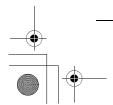






Полезная информация

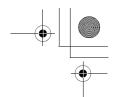
Неисправность	Причина и решение
Трубка не включается.	 Убедитесь, что батареи установлены правильно (стр. 5). Полностью зарядите батареи (стр. 5).
При нажатии [``] слышен сигнал "занято".	• Трубка слишком далеко от базового блока. Переместитесь ближе и попробуйте еще раз.
Слышны электростатические разряды, звук появляется/исчезает, слабеет. Помехи от других электрических устройств.	 Разместите трубку и базовый блок вдали от других электрических устройств. Переместитесь ближе к базовому блоку. Ваш аппарат подключен к телефонной линии с помощью услуги DSL (DSL - цифровая абонентская линия). Мы рекомендуем подсоединить фильтр (обратитесь к поставщику услуги DSL) к телефонной линии между базовым блоком и розеткой телефонной линии.
Во время вызова слышен шум.	 Вы используете трубку или базовый блок в месте с сильными электромагнитными помехами. Расположите трубку или базовый блок вне источника помех (например, антенны или мобильных телефонов).
Нажатие [○] не вызывает отображения/набора последнего набранного номера.	 Повторно набираемый номер содержит более 24 цифр. Наберите номер вручную.
После полной зарядки батарей ्रें продолжает мигать.	 Почистите зарядные контакты и зарядите повторно (стр. 5). Необходимо заменить батареи (стр. 5).
Не отображается информация о вызывающем абоненте.	 Необходимо подписаться на АОН или на услугу Caller ID. Ваш аппарат подключен к телефонной линии с помощью услуги DSL (DSL - цифровая абонентская линия). Мы рекомендуем подсоединить фильтр (обратитесь к поставщику услуги DSL) к телефонной линии между базовым блоком и розеткой телефонной линии.
Для пользователей услуги АОН: во время моего отсутствия не сохраняется информация о вызывавших абонентах.	• Информация о вызывающем абоненте не сохранена при получении внешнего вызова и клавиша [>>] не нажата.

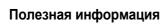






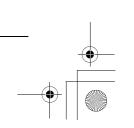


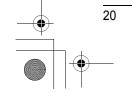




Неисправность	Причина и решение
Во время просмотра	• Во время поиска избегайте пауз продолжительностью более 1
информации о	минуты.
вызывающем	
абоненте дисплей	
возвращается в	
режим ожидания.	

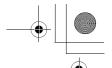














Технические характеристики

■ Стандарт: DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications: Технология улучшенной цифровой беспроводной связи)

■ Количество каналов: 120 дуплексных каналов

■ Диапазон частот: от 1,88 Ггц (GHz) до 1,9 Ггц (GHz)

■ Дуплексная связь: TDMA (Time Division Multiple Access: Множественный доступ с временным разделением каналов)

■ Разнос каналов: 1 728 Кгц (kHz)

■ Скорость передачи: 1 152 Кбит/с (kbit/s)

■ Модуляция: GFSK (Gaussian Frequency Shift Keying: Частотная модуляция с гауссовой фильтрацией)

■ Мощность радиочастотной передачи: прибл. 250 мВт (mW)

■ Источник питания: 220—240 В (V), 50 Гц (Hz)

■ Потребляемая мощность, базовый блок: Режим ожидания: прибл. 3,5 Вт (W) Максимум: прибл. 9,2 Вт (W)

■ Условия эксплуатации: 5 °C-40 °C при относительной влажности воздуха 20 %-80 % (сухой)

■ Габариты:

Базовый блок: прибл. 58 мм (mm) \times 123 мм (mm) \times 115 мм (mm)

Трубка: прибл. 143 мм (mm) \times 48 мм (mm) \times 32 мм (mm)

■ Macca (вес):

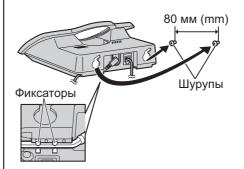
Базовый блок: прибл. 185 г (g)

Трубка: прибл. 115 г (g)

Примечание:

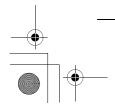
- Технические характеристики могут быть изменены.
- Иллюстрации, использованные в данной инструкции, могут незначительно отличаться от фактического изделия.

Установка на стене



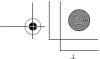














Полезная информация

Срок службы аппарата

Установленный производителем срок службы изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и пр именимыми техническими стандартами.

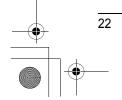
Меры предосторожности при обращении с сетевыми адаптерами:

- 1. Запрещается изменять, модифицировать или ремонтировать сетевой адаптер.
- 2. Запрещается вынимать или вставлять кабель питания влажными руками.
- 3. Запрещается наступать на кабель питания, располагать его там, где он или разъем питания могут быть повреждены.
- 4. Запрещается применять сетевой адаптер в местах, подверженных воздействию воды или сильно загрязненных местах.
- Запрещается устанавливать сетевой адаптер в таких местах, где он может легко упасть или быть поврежденным сильным колебаниям.
- 6. Запрещается применять сетевой адаптер в сетевых розетках с некачественным соединением.
- 7. Запрещается применять сетевой адаптер для работы с напряжением питания, отличным от 220-240 В переменного тока.
- 8. Запрещается применять сетевой адаптер с любым другим оборудованием.
- 9. Регулярно удаляйте любую грязь с кабеля питания.
- 10. Если аппарат не эксплуатируется в течение продолжительного времени (несколько месяцев и более), отсоедините сетевой адаптер от розетки сети питания переменного тока.

Меры предосторожности при обращении с аккумуляторами:

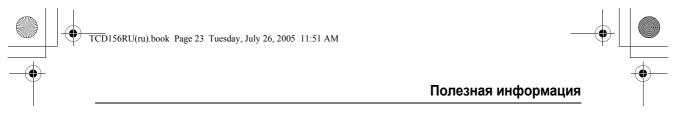
Для снижения риска возгорания или нанесения повреждений прочитайте и соблюдайте данные указания:

- 1. Применяйте аккумуляторы только установленного образца.
- 2. Запрещается бросать аккумуляторы в огонь. Они могут взрываться. Изучите местные правила утилизации отходов в отношении специальных указаний по утилизации аккумуляторов.
- 3. Запрещается открывать или разбирать аккумулятор. Вытекающий электролит обладает коррозионным действием и может вызвать ожоги или повреждения глаз или кожи. При попадании в пищеварительный тракт электролит может вызвать отравление.
- Уделяйте особое внимание обращению с аккумуляторами, чтобы не допустить короткого замыкания клемм аккумулятора с электропроводными материалами, например, кольцами, браслетами и ключами. Аккумулятор и/или изделие из электропроводного материала могут перегреться и вызвать ожоги.
- Заряжайте аккумулятор, входящий в комплект поставки или идентифицированный для применения с данным изделием, только в соответствии с указаниями и ограничениями, представленными в настоящем Руководстве.
- 6. При неправильно проведенной замене аккумулятора возникает опасность взрыва. Заменяйте только таким же аккумулятором или аккумулятором эквивалентного типа, рекомендованным производителем.







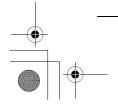


ВНИМАНИЕ!

Настоящий бесшнуровой телефонный аппарат не защищен от несанкционированного подключения к радиоканалу: «микротелефонная трубка – базовый блок». Для исключения несанкционированного подключения рекомендуется совместно с БТА применять сертифицированные Госкомсвязью России устройства защиты абонентской линии.

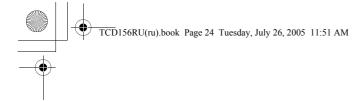


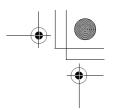












Телефон службы поддержки клиентов: (095) 725-05-65





Панасоник Коммуникейщнс Жухай Ко., Лтд.

3 Пинг Кси 8 Лю, Нанпинг Кели Гонгаи Юань, Жухай, Гуангдонг, Китай 519060

Panasonic Communications Zhuhai Co., Ltd.

3 Ping Xi 8 Lu, Nanping Keji Gongye Yuan, Zhuhai, Guangdong, China 519060

Авторские права:

Авторские права на этот материал принадлежат Panasonic Communications Co., Ltd., и он может быть воспроизведен только для внутреннего использования. Любое другое воспроизведение, полное или частичное, запрещено без письменного разрешения Panasonic Communications Co., Ltd.

© 2005 Panasonic Communications Co., Ltd. Все права защищены.

